

Braunschweig und Berlin



(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 99 ATEX 1157

- (4) Gerät: Leuchte USL 06-Ex / USL 46-Ex
- (5) Hersteller: F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG
- (6) Anschrift: Talweg 2; 58239 Schwerte
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
 - Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 99-19119 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 EN 50018:1994 EN 50019:1994

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

II 2 G EEx d (e) IIC T3 bzw. T4 bzw. 120°C

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 08. März 2000

Dr.-Ing. U. Klausmeyer Regierungsdirektor

Seite 1/3



Braunschweig und Berlin

(13) Anlage

(14) EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1157

(15) Beschreibung des Gerätes

Die explosionsgeschützten Leuchten USL 06-Ex und USL 46-Ex bestehen aus einem druckfest gekapselten Gehäuse, in das die Leuchtmittel eingesetzt werden. Der druckfeste Raum besteht aus einem Aluminiumgussgehäuse mit einem Schraubdeckel. Das lichtdurchlässige Teil ist in den Deckel eingesetzt. Die Leuchte kann wahlweise mit einem Anschlusskasten (AK) in der Zündschutzart "Erhöhte Sicherheit" ausgestattet werden. Weiterhin ist es zulässig, die Leuchten zusätzlich mit einer Opal-Glasscheibe auszustatten.

Die Leuchten des Typs USL06-Ex können wahlweise auch mit einer elektronischen Zeitkarte ausgestattet werden, die die Lampe nach der Betätigung durch einen Reedkontakt nach Ablauf einer vorgegebenen Zeit selbstständig wieder ausschaltet. Der Leuchtentyp USL 46-Ex wird mit einem Modul aus Leuchtdioden als Leuchtmittel ausgestattet, die je nach Ansteuerung als Rücklicht, Bremslicht oder Blinklicht in den Farben Rot oder Gelb aufleuchten.

	Nennspannung	Umgebungstemperaturbereich				
Typ USL 06-Ex		-20 °C bis +40 °C		-20 °C bis +60 °C		
		ohne AK	mit AK	ohne AK	mit AK	
(12V) 20W AC/DC	12 V ± 10% AC/DC	T4	T4	T4	T4	
(24V) 20W AC/DC	24 V ± 10% AC/DC	T4	T4	T4	T4	
(120V/12V) 20W AC	120 V ± 10% AC	T4	T4	T4	T4	
(230V/12V) 20W AC	230 V ± 10% AC	T4	T4	T4	T4	
(240V/12V) 20W AC	240 V ± 10% AC	T4	T4	T4	T4	
(12V) 35W AC/DC	12 V ± 10% AC/DC	T4	T4	Т3		
(12V) 50W AC/DC	12 V ± 10% AC/DC	Т3	Т3			
(24V) 50W AC/DC	24 V ± 10% AC/DC	Т3	Т3			
(230V) 50W AC/DC	230 V ± 10% AC/DC	T3	T4			

Тур		ma	max. Umgebungstemperatur				
	Nennspannung	-20 °C bi	-20 °C bis +40 °C		-20 °C bis +60 °C		
		ohne AK	mit AK	ohne AK	mit AK		
USL 46-Ex	24 V ± 10% DC		120 °C				

Seite 2/3



Braunschweig und Berlin

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1157

(16) Prüfbericht PTB Ex 99-19119

(17) Besondere Bedingungen

Keine;

zusätzliche Hinweise für die sichere Installation:

Für den Anschluss der Leuchte USL 06-Ex mit Anschlusskasten sind Leitungen zu verwenden, die eine Temperaturbeständigkeit von mindestens 95 °C besitzen.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Erfüllt durch die Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Zertifizierungsstelle Explosionsschu

Dr.-Ing. U. Klausmeyer Regierungsdirektor Braunschweig, 08. März 2000



Braunschweig und Berlin

1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1157

Gerät:

Leuchte USL 06-Ex / USL 46-Ex

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G EEx d (e) IIC T3 bzw. T4 bzw. 120°C

Hersteller:

F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG

Anschrift:

Talweg 2;

58239 Schwerte, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Leuchte kann wahlweise mit einem Handgriff ausgestattet werden.

Prüfbericht: PTB Ex 01-11201

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Regierungsdirektor

Braunschweig, 17. September 2001



Braunschweig und Berlin

2. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1157

Gerät:

Leuchte USL 06-Ex

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G EEx d(e) IIC T3 bzw. T4 bzw. 120 °C

Hersteller:

F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG

Anschrift:

Talweg 2

58239 Schwerte

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Leuchtenreihe USL06-Ex mit bzw. ohne Anschlusskasten wird durch eine weitere Lampe (12 V / 20 W Kaltlicht von Osram Typ Decostar® 51 IRC, Bestellnummer 48860WFL) erweitert.

Prüfbericht: PTB Ex 01-11293

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Regierungsdirektor

Braunschweig, 21. Januar 2002



Braunschweig und Berlin

3. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 1157

Gerät:

Ex-Leuchte USL 06-Ex / USL 46-Ex

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G EEx d(e) IIC T3 bzw. T4 bzw. 120 °C

Hersteller:

F.H. Papenmeier GmbH & Co. KG

Anschrift:

Talweg 2

58239 Schwerte, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Leuchte USL 46-Ex mit Anschlusskasten wird um eine weitere Lampe (12 V / 48 LED) erweitert.

Technische Daten

Zulässiger Bereich der Umgebungstemperatur:

-20 °C bis 40 °C

Temperaturklasse:

120 °C

Stromart:

Gleichstrom

Bemessungsspannung:

12 V

Leuchtmittel:

LED-Modul

Prüfbericht:

PTB Ex 02-12254

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Im Auftrag

Dr.-Ing. U. Klausmeyer Regierungsdirektor

Braunschweig, 31. Juli 2002

Seite 1/1

EG-Baumusterprüfbescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Siegel haben keine Gültigkeit. Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.